

VENDÉGLŐSÖK LAPJA

A HAZAI SZÁLLODÁSOK, VENDÉGLŐSÖK, KÁVÉSOK, PINCZÉREK ÉS KÁVÉHAZI SEGÉDEK ÉRDEKEIT FELKAROLÓ SZAKKÖZLÖNY.

Megjelenik havonként kétszer, minden hó 5-én és 20-án.

Előfizetési ár:

Egész évre. 12 kor. || Félévre 6 kor.
Háromnegyed évre 9 „ || Negyedre 3 „

Laptulajdonos és felelős szerkesztő:

IHÁSZ GYÖRGY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

VII., kerület Akácfa-utca 7-ik szám.

Kéziratok és előfizetések ide intézendők.

Példa.

Ausztriának nagy az idegenforgalma. Bécs, hegyvidékeit, fürdőhelyeit az idegenek milliói látogatják. Köztük, fájdalom, a magyarok százai.

Nem elég a közönségi kiadások, a vámok rettenetes apparátusa, a mely évente száz és száz milliót szivattyuz ki hazánkból, a mi kevesünk maradna, azt meg magunk dobáljuk halálos ellenségünk telhetetlen zsákjába iparcikkéért és szórakozásokért.

A bécsi szállók, mulatók, boltok és fürdők hemzsegnek a magyaroktól, míg itthon a kereskedelem, az ipar, a fürdők és színházak csak tengődnek.

A kít az Isten el akar veszíteni, annak eszét veszi el! tartja a közmondás.

Ugy látszik, ez a szomorú sors méretett reánk, mert az eszevesztettség tünete elijesztő nálunk.

Egy évszázad óta fujják fülünkbe, hogy pártoljuk a hazai ipart; minden szükségleteinknél érzük be azzal, a mit itthon találunk, de mi meg nem értjük s pénzünket örülten dobáljuk az idegen molochbálvány gyomrába.

Pedig hát takarékossgal okossággal itthon kellene tartanunk minden garasunkat, különben néhány évtized múltán koldusabbak leszünk a templomajtó koldusainál.

Mint hogy annyi az ellenségünk, támogatnunk kellene egymást, hogy legalább tisztességes szegénységben tartsuk magunkat addig, a mig okosabb, a kor intelmére hajló nemzedék visszaserzi elpocsékolt vagyónkat, hatalmunkat.

Tanuljunk ellenségeinktől!

Lám, Ausztria, a mely vérünk szípolozásából, a mi botorságunkból és gyávaságunkból meghájasodott, a

mint cikkelyünk elején jeleztük, nagy idegenforgalomnak örvendhet.

És Ausztria beéri ezzel? — Nem!

Ausztria ezt mondja: Nincs az a sok, a mi több ne lehetne s viszont nincs az a sok, a mi ha nem gyarapítatik, hát ne fogyna.

Éppen azért Ausztria nagy akciót kezdett idegen forgalmának emelésére.

Ausztria vendéglősei és szállásai elhatározták, hogy kiadják Ausztria összes szállóinak címzetárát. Ám ez a könyv nem afféle, mit sem mondó, száraz címjegyzék lesz, hanem minden szükséges adatot tartalmazó, illusztrált ismertetése valamenynyi szállónak, képből és írásban bemutatása Ausztria minden szebb vidékének és látványjának, hogy az idegent ne csak tájékoztassa, hanem csábítsa is.

És mi történt?

Az osztrák kereskedelmi miniszter értesülvén a vendéglősök vállalkozásáról, nem várta, hogy ők görnyedezzenek nála, hanem maga üdvözölte őket közhasznú elhatározásukért.

Körülményesen fejtegette, hogy Ausztriában az idegenforgalom mily fontos gazdasági tényező s hogy ez a forgalom még fokozható s fokozandó is, mert Ausztriának sok és előnyösebb helyzetben levő concurrenciája van s a külföld Ausztria szépségeit még nem ismeri eléggé. Éppen ezért nagyfontosságúnak tekinti a vendéglősök vállalkozását s ennek anyagi és erkölcsi támogatását a kormány kötelességének nyilvánítja.

Tisztelt magyarok, látjátok szemeteikkel, hogyan kell hajszolni és megfogni a fillért még annak is, a kinek van! Ausztria ezért gazdagodik.

Mi azonban ezt nem tudjuk fölérni észszel, megfogni kézzel, ezért rongyosodunk.

Minden bajunk, nyomoruságunk a magunk büne.

A mi pinczéreink.

Nagy fába vágom a fejszém, amidőn egy nagy és igen fontos, létérdekeinket érintő kérdést világítok meg.

A mi pinczéreink, nemcsak munkásaink, de testvéreink is.

En legalább így gondolkodom és érzek is, velem együtt sok vendéglős kartársam így gondolkodik és érez.

Azért, ha nagy fába is vágom a fejszém, de gyöngye erőmtől telhetőleg igyekszem kitéválni csak azért is, hadd lássa mindenki, vajjon odvas-e és szu-ette-e az a fa, mit pinczérkérdésnek ismerünk?

Avagy gyalulható egészséges fa-e, vagy olyan-e, hogy tüzre se való, mert rothadt.

Igen. Munkástestvérek a pinczerek és munkástársak egymással a vendéglős és pinczér, mert a közös munka és a munka természetes viszonya teszi azzá.

Mert nem ismerem olyan vendéglőst, bármily vagyonnal birjon is, hogy oroszlán, avagy tigrisvadászatra menjen, avagy valamely messze világnak déli részén üdüljön, uraskodjon.

Hanem igen, ott fárad, izzad a műhelyben, a munkatéren, a pinczértestvérekkel együtt.

Együtt vesztenek és együtt nyernek.

Együtt boldogulnak, de együtt pusztulnak is, a fárasztó munkától. Ki előbb, ki utóbb, de áldozata lesz fárasztó munkájának. Mindkettőt marja a megélhetésért, a kenyérért való virrasztásnak nehéz éjszakája.

Az egyiknek vágya és tépő gondolata az, hogy üzletébe befektetett vagyónát épségben megtarthassa akként, hogy annak gyümölcsét lássa és élvezhesse, miként munkája és tőkéje után őt joggal, mint minden embert megillet, sőt szükségét parancsol azon igények szerinti törvény, mivel tartozik minden ember a társadalom és családja és önmaga iránt.

A másoknak lelkét, szívét kell, hogy átölelje az a szent vágy, hogy egykoron ő is önálló s a maga gazdája legyen.

Gyönyörűsége látvány, tündéri életet melegség, midőn a lélek és a szív főnökül, munkánál így dobog, így érez.

Virág terem ott.

Tövis nélküli virág.

Nincs ott gyűlölet, csak szeretet.

Nincs ott irigység, csak szorgalom és hűség, egymást illető becsülés.

Nagyon sok vendéglős kartársamtól hallottam panaszt tenni a pinczéreire.

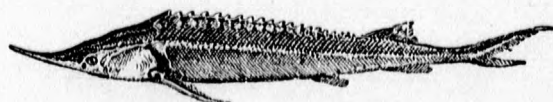
Fanda Ágoston és
Zimmer Péter utóda
Alapították 1820.

ZIMMER FERENCZ

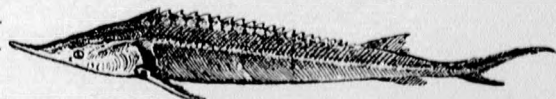
halászmester Budapesten. Főüzlet: Központi vásárcsarnok, Telefon: 61-24.
Fiókuzet V., József-tér 4. szám. Telefon: 62-39. Interurban telefon: 61-24.

A „Balatoni Halászati részv.-társ.” kizárólagos képviselője.

Sürgönycim: Zimmer halászmester, Budapest.



Az egyedüli halkereskedő cég, mely az előkelő háztartásokban és az éttermekben szükségelt összes halfajokat állandóan raktáron tartja.



Szállít: A legmagasabb királyi udvar és József főherczeg ő fensége udvara számára.

„Patyolat“ gőzmosó és fehérnemű kölcsönző vállalat,

Telefon 51—80.

Budapest, VIII. kerület, Práter-utcza 44. szám

Telefon 51—80.

Ajánlja teljesen átalakított gyárát a tisztelt **vendéglősök és szállodás urak** figyelmébe. A mosásnál különös gond fordítatik a fehérneműek kimelésére.

A békéltető bizottság tudna erről sokat mondani.

A kollektív szerződés mellett is történtek jogtalanságok, igazságtalanágok, visszaélések, kötelességmulasztások.

És ez azért történhetett meg, mert vagy a főnöknek nem volt szíve, vagy a pinczérnek nem volt szíve, vagy mind a kettőnek nem volt szíve; csak a rideg törvény, mit kezükben villogtattak, ha kellett, ha nem, mint egy éles kardot. Mert a törvény maga semmi, ha szivtelenek és lelketlenek maradtunk. Egész szíve, egész lelke legyen a pinczérnek és főnöknek egyaránt. Akkor az a törvény, mit kollektív szerződésnek nevezünk, nem egy elrongyosodott papíron megírt hazugság lesz. De szentség, mit közösen tisztelünk és megtartunk. Védvárunk a gonoszság és a hamisságnak gaz támadásai ellen.

Ha jól tudom, igen sok vendéglős van, aki nem írt alá a szerződésnek. Ez hiba. De nem olyan hiba, amit jóvá nem lehet tenni.

Hiba azért, mert mód adatik arra, hogy a csöcselék jusson felszínre. És egy bizonyítványa annak, hogy nem vagyunk egyek.

A pinczéreket az nagyon jól tudják, hogy a vendéglősök nem tudnak összetartani. Ez is okozza sok esetben a főnök és pinczér közötti zavart.

A pinczéreket több a társulási érzék és az önfeláldozási erő. Több a munkástestvéri szeretet, mint bennünk. Mi csak jajgatni, panaszkodni, vagy dicsekedni, kérkedni tudunk. De egymásért cselekedni gyávák, farkarok és félenek vagyunk. Pedig az egyesülésben van meg minden erő.

1910. május 1-én új szerződést kell kötni. Eddig még semmi sem történt ebben az irányban.

Hallgat minden, mintha minden rendjén volna.

A pinczéreket már dolgoznak sorsuk, helyzetük javításán.

Csak mi alszunk.

Várjuk, míg a sült galamb a szánkba repül.

Meghajlok a pinczér testvéreim előtt.

De annál nagyobb szomorúság és bánat nyomja szívemet azon nembánomság és tunyaság miatt, melyben mi, vendéglősök, szenvedünk.

Mi lesz belőlünk?!

Ha ur lesz fölöttünk a háziszolgától kezdve a borfiuig mindenki. És a fizetett ellenségek pusztító hada üt majd tanyát szentséges otthonunkban, kiktől függni fog, mint Demoklesz kardja, sorsunk, életünk, jövőnk, nyugalomunk és családi boldogságunk.

Öntudatra kell, hogy ébredjünk. És a tett terére lépünk végre-valahára. Sok a tenni valónk. Minden perc drága. Bűn a télenységben és sorsunk javításának munkálkodásából egy percet is elmulasztani.

Mit Isten ne adjon, de erkölcsi és anyagi pusztulásunkat vonja maga után.

A pinczéreink sorsát, jövőjét nem csak ők maguk vannak hivatva egyedül intézni, de minékünk is kötelességünk.

Mert attól függ a mi jövőnk, a mi sorsunk és a mi boldogságunk is.

Ha béke, egyetértés és szeretet van a pinczér és főnök között.

Balga elbizakodó deszpota, ki máskép

gondolkodik, mint úgy, hogy testvéred a pinczér, kinek sorsa, helyzete fölött figyelmet fordítani kötelesség.

De nem tisztességes ember az a pinczér, ki csak jogot és javakat, előnyöket követel, de kötelességéről megelégedik, vagyis nem akarja ismerni, mi a kötelesség. És főnöke iránt nem a hűség, nem az igazi szeretet, nem a szorgalom érzése él szívében, de a vak gyűlölet és a sárga irigység és nem testvéredek, de ellenségnek nézi főnökét.

Ilyen alakok ha vannak — mind a két részről, — megvetni való, félelmes, undok viperák.

Pusztuljanak!

Két erkölcsi erőre van szükségünk, hogy főnök és munkás között ne csak szólam és holt betű legyen a testvéri szeretet, de erős aranykapocs, mi összetartsa a közös munkában a főnököt és munkást.

Az egyik erkölcsi erő az, hogy minden főnök becsületes, igazságos és szavatartó legyen. Munkásával szemben elnéző, méltányos ott, ahol lehet. Ha kell, szigorú és kérlelhetetlen akkor, midőn okot szolgáltat a munkás arra.

A másik erkölcsi erő az, hogy a pinczér dobja ki agyából azt a beteg gondolatot, hogy a főnök, az semmi, a főnök a pinczér zsirján való élősd. És ne mint lázadó és összeférhetetlen lelkiállapotú legyen, de higgadt és öntudatos, tettét megfontoló, igazságos, becsületes és a viszonyokat mérlegelő, a helyzet felismerésével rendelkező, kötelességtudó ember és önértetes, művelt, szakmáját szerető, dolgozni akaró férfi legyen. És az örökké való szaktudásnak vágya, szenvedelmé oltárt emeljen ifjú lelkében, amely oltáron mindig, — munkája közt is — áldozatot mutasson be a hűségnek, a becsületességnek, a szeretetnek.

Egy harmadik erkölcsi erő, mi e kettőből nyerje örök életét, legyen az, hogy a bűnt, legyen az a bűn főnöknél, úgy, mint a pinczérnél; ha elkövetett, érdeme szerint büntetessék, a közmegejtés sujtó erejével.

Szünjön meg minden érdek, minden barátság a bűnnek láttára. Pinczér ne védje a bűnös pinczért, a főnök ne védje a bűnös főnököt.

Az igazság diadalmaskodjék.

Egy békességben, boldogan élő család legyen a vendéglős és pinczér. Egy a közös munkaerőben, iparunk nemes fejlődéséért és felvirágzásáért.

Egyiké legyen a jutalomban a dicsőség, a másiké legyen a boldog megelégedés.

De, hogy ez ne csak óhajtság maradjon, de valóra váljon, együttesen kell, hogy cselekedjünk, csak így lesz méltó egyik a dicsőségre, a másik a megelégedés boldogságára.

Pusztuljon a butasággal párosult közöny, ami, mint a sárga halál, pusztítja sorainkat. És nyomon követi a vendéglőst a nyomor, mert ritka eset az és nagy szerencse kell hozzá, hogy egy vendéglős öreg napjait anyagi gondok nélkül, boldogan élhétné. Legtöbbje nyomorog és koldul.

Ez a gonosz fátum a pinczéreinket is üldözi, még sokkal nagyobb mértékben, mint a vendéglőst.

Öntudatra kell tehát ébrednünk és hivatásunk magaslataira emelkednünk.

Álljunk csatasorba, vegyük elő nemes fegyverünket, a szeretetnek fegyverét. És a becsületességnek, a józan észnek, a tudásnak acélgolyóit, az akaratnak robbantó puskaporával zudítsuk a legnagyobb ellenség sorába. Hadd pusztuljon a mi bajunk okozója, a legveszedelmesebb közös ellenségünk: a buta közöny.

És végre-valahára eljöhessen az az idő, hogy a biblia szerint, mi vendéglősök így kiálthassunk fel a pinczéreket illetően:

»Ez az én szerelmes gyermekem, kibem nékem kedvem telik!«

Lukács János, vendéglős.

Az új ipartörvény.

A politikai válság miatt minden vesztéssel, a legszükségesebb törvényalkotások is a sutban hevernek.

Bécs egész vonalon vesztünkre tör, semmi nem akar engedni, csak azért, hogy zavarokat támaszson nálunk, csak azért, ha lássék a világ előtt úgy, mintha a parlamenti kormányzás nem csak Ausztriában vált lehetetlenné, hanem Magyarországon is; tehát az abszolutisztikus kormányzás a királyra mindkét birodalomban szomorú kényszerűség.

Ez az osztrák taktika célja, amit nálunk sokan nem látnak, sokan pedig önző okokból elősegítenek.

Bármint legyen is, az a szomorú s végzetes következménye ennek a gyalázatos helyzetnek, hogy nálunk a kormány és parlament válsága teljesen megakasztotta fejlődésünk, haladásunk menetét.

Itt van például, az új ipartörvény.

A kereskedelmi miniszter elkészítette a törvény tervezetét, hogy a szakkörök hozzászólhassanak.

A tervezet megküldetett valamennyi ipari és kereskedelmi egyesületnek, hogy azok apróra megvitélhessék, mit tartanak benne jónak, mit elvetendőnek, avagy megváltoztatandónak.

Hogy az ipar emberei szóval is elmondhassák, megokolhassák nézeteiket, a kormány nagy ankétet hívott össze. Az ankét részt vettek a mi szakmánk hivatottjai is.

Alig indultak meg a tanácskozások, a politikai válság miatt az ankétnek szét kellett oszlnia.

Immár hét hónapja ennek, a törvénytervezet lepi a por s iparunk sorvadozik a régi törvény korszerűtlenségei alatt.

Aggasztó állapot ez. Tehetetlenségünk könnyen vesztünk lehet.

Legutóbb azonban mégis történt valami, ami vígasztalan helyzetünkben biztatólag hathat ránk.

Ugyanis, — amint értesülünk — a kereskedelemügyi minisztérium törvénykészítő osztálya serény munkára használta fel az ankét félbeszakításától mostanáig eltelt időt és munkájának eredményeképpen ezen a héten három újabb kötetre terjedő nagy mű hagyta el a sajtót. A munka »Véleményünk az ipar gyakorlatáról, valamint az ipari és kereskedelmi alkalmazottak védelméről szóló törvényjavaslat előadó tervezetéről« cím alatt az érdekltség legszélesebb köreinek az ipartörvénytervezetre vonatkozó írásbeli véleményét foglalja magában.

Miért biztató jelenség ez ránk?

Azért, mert — mint a M. I. írja — fontosságát ez a munkálat annak köszönheti, hogy újabb bizonyítéka Kossuth Ferencz kereskedelemügyi miniszter amaz ismételt hivatalos kijelentésének, hogy a tervezet semmi irányban nem foglal magában hivatalos állásfoglalást, hanem mint az alkotandó ipartörvénytervezet első kidolgozása, éppen abból a czélból került első sorban az érdekeltség elé, mint egyéni tervezet, hogy az érdekeltség a maga álláspontját, kívánásait az új ipartörvényben alkotandó intézmények részleteire vonatkozólag is kifejthesse.

Az új ipartörvény tervezet tehát egyéni dolog, nem a kereskedelmi kormány hivatalos megállapodásait foglalja magában; csak arra való, hogy az érdekeltek kifejthessék, megokolhassák kívánalmaikat.

Amint tudjuk, a tervezet mellőzi a vendéglős-ipar képesítését. Ezt ellenzi Szerényi ur, a tervezet készítője, de nem a miniszter és nem a kormány.

Ebből következik, hogy nekünk a képesítésért folytatott küzdelemmel fölhagynunk nem szabad, sőt most és akkor, amikor a törvénytervezetről való tanácskozás újból megkezdődik, ott s ha majd javaslatként a ház elé kerül, az országgyűlés előtt nagy erővel kell követelnünk a képesítést, megokolva ennek hasznát és szükségét a közérdek szempontjából.

Ne tegyük le a fegyvert, hanem éltsük!

Vendéglősök a politikában.

Az iparosok és kereskedők körében napról-napra erősödik az a mozgalom, hogy a parlamentben a kereskedelem és ipar szakszerűen legyen képviselve.

Az országnak hol ebben, hol abban a részben tartanak az iparosok és kereskedők impozáns gyűléseket, amelyen szükségét nyilvánítják az iparosok és kereskedők politikai szervezkedésének.

Igy legutóbb az építő-iparosok országos szövetsége Kolozsvárott tartott gyűlése határozatilag mondotta ki:

»Magyarország építő-iparosai úgy, mint az iparostársadalom minden része, érzik, hogy a parlament évtizedeken keresztül semmit, vagy nagyon keveset tett azért, hogy az ország iparosait boldoguláshoz segítse ez által magát az országot belsőleg megerősítse. Az utóbbi esztendő alatt hoztak ugyan törvényeket, amelyek szorosan érdeklük az ország iparosvilágát, de ezek a törvények inkább sértik, mint fölkarolják az iparosok érdekeit. E körülményeket Magyarország iparosai annak tulajdonítják, hogy az ország képviselőházába beválasztott képviselők nem bírnak fogékonysággal a helyes ipari és kereskedelmi politika iránt és a képviselőházi ciklusok legnagyobb részét olyan közjogi kérdések felidézésével töltötték, amelyeknél az ország tételei törvényein alapult igazság nyilvánvaló ugyan, de amelyeknek kivívásánál az ország belső gyöngesége miatt erőfelen volt a parlament is. A Kolozsvárott vándorgyűlésre összejött iparosok tehát részt

kívánnak maguknak az országos politika intézéséből, még pedig úgy, hogy mozgalmat indítsanak az ország iparosai és kereskedői között, hogy azok a jövőben csakis olyan képviselőjelölt mellett adják le szavazataikat, akinek programja elsősorban az erős ipari és kereskedelmi megerősödést vallja czélul. Mert az évtizedes parlamenti harcok bizonyítékai annak, hogy amíg a közjogi kérdések feszegetésével súlyos bonyodalmak idézteknek föl, addig az ország belső megerősítése, különösen pedig iparban és kereskedelemben mellőzve volt. E súlyos mulasztásokat kívánja tehát helyrehozni az ország iparossága, amikor olyan képviselőket küld a parlamentbe, akiknek programjában az ország ipari és kereskedelmi fölvirágoztatása a sarkalatos pont. Mert csakis egy ilyen parlament áldásos működése után lehet remélni, hogy valóban az iparosok és kereskedők érdekeit felölelő törvények hoztának s csakis az ilyen parlament működésétől lehet várni az ország függetlenítését úgy közjogi, mint gazdasági kérdésekben. A választási mozgalomban való részvétel pedig úgy történjék, hogy az iparosok lehetőleg iparos- vagy kereskedőjelöltet léptessenek föl a kerületeikben.

Teljesen osztoznunk kell az építő-iparosok felfogásában s a mi országos szövetségünk is hozzon hasonló határozatot.

Minden választásnál jelentsük ki, hogy csak arra a jelöltre szavazunk, aki ígéretet tesz a vendéglős-ipar érdekeinek védelmére.

Sőt szervezkedjünk, idejekorán gyűjtsünk anyagi erőt arra, hogy egy-két vendéglős is kerüljön az országgyűlésbe; mert kétségtelen, hogy a jövőben a parlament mindinkább elveszti osztály-, mondjuk prókátortyulját s inkább a szak-képviselőt típusára formálódik.

A fűszerekek italmérése.

Régi, nagy sérelmünk, hogy a fűszerekek is árusíthatnak kis mértékben szeszes italokat.

Az italmérésért súlyosan megadóztatott vendéglősöknek ártalmas versenyt támasztottak az italmérésért meg nem adóztatott fűszerekek, éppen ezért több ízben tettünk a pénzügyi kormánynál panaszt s kértük, hogy a fűszerektől vonassék meg az italmérési engedély.

Kérelmezésünknek lett is némi foganatja, amint ez a »Magyar Kereskedők Lapja« B á r s o n y Gyulától irt, következő cikkelyéből kiderül:

»Ujabb időben a pénzügyi kormányzat utasította a pénzügyi igazgatóságokat, hogy csökkentsek lehetőleg a korlátolt italmérési engedélyeket, illetve azok kiadását. Ez az utasítás egy kései visszhangja Wekerle két esztendő előtti rendelkezésének. A pénzügyigazgatóságok azonban félreértették a miniszterium intencióját mert az utasítás tévesen felfogott értelmében a következők történtek: Az a szatócs, fűszeres, aki az idén

korlátolt italmérési engedélyt kérelmezett, többnyire elutasított, vagy pedig az úgynevezett »kismértékben való elárúsítási engedéllyel« igyekeztek a száját betömni. Az illető vagy megelégedett ezzel, vagy nem. De 90 százalék inkább nem elégedett meg, mert ugyan melyik szatócsüzlet tud abból a pálinkából megélni, amit czimkézett, zárt palaczkokban fogyasztana a szatócs és fűszerüzletek szerényebb igényü, vékony pénzü törzsközönsége, a munkánság és a kevésbé módos középosztály? Így aztán azok, akik a pénzügyigazgatóságtól korlátolt italmérési engedélyt kértek és kismértékbenit kaptak, többnyire vagy visszautasítják a kapott és nekik értéktelen engedélyt, vagy pedig látszólag megnyugodtak egy hétig. Egy hét múlva azonban már ismét benyújtották a — s esedeztek az engedély kibővítéséért, mert hát bizony a zárt palaczk nem fogy s ha van is valami csekély forgalom, ebből sem házbért fizetni, sem adót kiizzadni, sem illetéket leróni nem lehet.

Mit czélzott a minisztérium a korlátoltak számának csökkentésével? Ugyebár tán antialkoholisztikus szándék vezérelte! Azonban intézkedésével visszalőtt, mert ha a munkásnak kezeügyében van a félliter itala: alkalma van minden perczen előhuzni a zsebéből a pálinkát, még munkaközben is. De poharazásra nem szaladhat át untalan a szatócshoz. Ha azonban nem ezt czélozták: lehet gátat vetni a korlátoltak szaporodása elé, de nem olyan tökéletesen félszeg modorban, mint ez ma gyakorlatik. 15—20 évig fennálló szatócsüzlet ma gazdát cserél; az öregebb kereskedő, aki megkereste az aggkorára kamatoztatandó tőkéjét, vonuljon nyugalomba s engedje át a teret a fiatal erőnek, aki szinte a két könyökével akar magának egzisztenciát biztosítani. Ez a fiatal szatócs megveszi a régi boltot s ha modern ember: kitararoztatja, feldiszíti, átalakítja. Szóval: eltekintve az érte adott összegtől: befekteti — ifjúkorában szájától megvont megtakarított pénzecskéjét. Most jön a fiáncz s tulajdonos-változás címén elvonja a korlátolt engedélyt, ami nélkül szatócsüzlet akár meg se nyílnon. Az utód kérvényez, leró bélyeget, illetéket, de engedélyt nem kap. Illetve nem olyat, aminőt kért. Erre felebbez, ismét rója a bélyeget, fizeti az újabb bírságot meg az illetéket. És megint elutasítják. Szóval: engedélyt nem kap oda, ahol 20 évig volt, mert »a környékén levő italmérők kielégítik a közszükségletet« — így szól a végzés sztereotip indokolása. A szegény örög befektette összekuporgatott garasait, a felesége hozományát és a sógor kölcsönét ebbe az üzletbe, abban a reményben, hogy jó boltot vesz. De jön az igazgatóság és keresztet huz reális számításain.

*

Mi örömmel fogadjuk a pénzügyminiszter szigorítását, mert ha a fűszerekek a pálinka poharazásából meg tudnak élni, elképzeltető, hogy jogtalanul mily tetemes jóvedelmet vontak el a vendéglős-ipartól.

Eppen ezért nekünk azt kell kívánnunk, hogy a szigorú rendelet vissza ne vonassék, sőt mielőbb még szigorubbna adjon helyet, mely a fűszerekeknek egészen tiltsa el az italárúsítást.

COGNAC **CZUBA-DUROZIER & C^{IE}**
FRANCZIA COGNACGYÁR PROMONTOR.
ALAPITTATOTT 1884.

Egy kereskedő cég jubileuma.

(Watterich Arnold 1869—1909.)

Ennek a mi nagy, fényes fővárosunknak a sok ragyogó díszét, pompáját az élet küzdelmeiben elmerült ember a külsőségek szerint szokta mérni. A monumentális köpolaták czirádái, a körutak hőmpölygő emberáradatának vetekedő eleganciája, ékszerdisze, a pöfögő gépkocsik százai, a felszines intuícióju ember szemében mindinkább kiegészítői a rezidencia nagyságának, mint azok a tényezők, amelyek ennek a csillogásnak csakugyan meg is adják belső értékét. Az ipart és a kereskedelmet értjük itt, amely tényezőknek a szereplésből nagyon kevés, de a működésből annál több szokott kijutni osztályrészü és amelyek a kelletténél talán többször is, a nagy nyilvánosság előtt csak akkor »szerepelnek«, amikor egyik-másik exponensük, önhibából-e, nem-e, de összeroppan.

Akkor vesszük észre, hogy vannak ennek a mi nagy városunknak, ennek a mi tengerfényűnyeknek, pompánknek belső té-

tetben szolid üzleti elvek, a vevőkörnek a legszelebb keretek között mozgó és teljes kielégítése volt az, ami a régi Watterich-boltot a fővárosban csakhamar nagy hirre emelte. Ez az egészséges alap 1878-ban, a mikor az alapító öcsésének: Watterich Ödönnek adta át az üzletet, csak növekedett. A még csak nemrég kezdetleges formák között mozgó kereskedés csakhamar virágzó cézzé nőtte ki magát s ebben a mederben gyarapodott azután, az akkori főnöknek huzsonhét éven át tartó lankadatlan munkálkodása alatt nagygyá, megbízhatóvá, megingathatatlanná téve a Watterich nevet.

1905-ben ment át az üzlet jelenlegi főnökének, Watterich Gusztávnak, Watterich Ödön fiának a birtokába. A teljesen modern vezetés néhány év alatt óriási arányokban vitte előre a céget azon az uton, amelyet egyrészt az elődök neve, másrészt a modern fejlődés jelöltek ki számára.

Most, amikor a Watterich-czég negyven

az érmet hozták meg a cégnek. Az 1896. évi milleniumi kiállításon aranyéremmel tüntették ki a céget. 1902-ben a gazdasági egyesületeknek országos szövetsége által Pozsonyban rendezett kiállítása elismerő oklevéllel és végül a sütők nemzetközi kiállítása 1906-ban újabb éremmel tüntetik ki a Watterich nevet.

E sűrű dekorációra azonban valóban rá is szolgált a cég. Az anyagáruk, kompozíciók, drókok és pinczegazdászati felszerelések cikkekének, apraja-nagyjának valóságos kincsesháza a dohány-utcai óriási épület. Kezdve a legegyszerűbb borsajtótól a saját szabadalmában készült hűtő-aparátussal el látott sörszivattyuig, minden legapróbb cikkecske képviselve van. Drógjainak legelső-rangú minősége közmondásossá vált, az anyagáruk kifogástalan volta pedig régóta versenyen kívüli klasszist vivott ki magának.

Amiről azonban már vezető helyen kellett



nyezői is, azok, amelyek ennek a csillogó nagyságnak az igazi teherhordozói.

El kellett mondanunk e néhány szót, hogy egy régi, neves fővárosi kereskedő cégnek, Watterich Arnold üzletének negyven éves fennállása jubileumát, amelyről az alábbiakban akarunk megemlékezni, igazi értéke szerint mérlegelni tudjuk.

Negyven esztendő, majdnem egy félszázad, számottevő numerus még akkor is, ha az illető kereskedő cég szakmájábanban vannak régibb keletű üzletek is, hát még akkor, hogy ha mint a jubiláló Watterich Arnold esetében, a cég a legrégibb üzlet e szakmában széles Magyarországon. Hogy mindjárt a bevezető sorok gondolatmeneténél maradjunk: mennyi fényt és pompát, mennyi összeroppanást látott a cég maga mellett elhaladni, míg a saját sziklaszilárd berendezkedésével lépésről-lépésre, mindig megállva a helyét, felküzdötte magát mai nagyságára.

A ma már országos hírű, sőt a külföldön is nevéssé vált üzletet 1869-ben alapította a család nesztora: Watterich Arnold. Nem nagy tőkével, de annál több szaktudással, energiával, legfőképpen pedig ernyedetlen szorgalommal. Becsületes, minden tekin-

éves fennállásának jubileumát készül megünnepelni, eljutott oda, ahol bizvást elmondhatjuk róla, hogy ebben az országban nemcsak az első, de az egyedüli is, amely anyagáruk, kompozíciók, drókok és pinczegazdászati dolgokban felveheti a versenyt minden tekintetben.

Minden tekintetben, amivel sokat mondtunk, mert az anyagáruk, kompozíciók és drókok dolgában a versenyképesség elérése nem csupán országos jelentőségű. A szakma áruival a külföld olyan mértékben igyekszik elárasztani az országot, hogy a Watterich-czégnek például éveken át küzdelmes harca volt azzal, hogy az olcsóbb, de természetesen selejtes portékát ki tudja szorítani Magyarországból.

Ennyi becsületes munka, ennyi igyekvés természetesen nem maradhatott elismerés nélkül. Az illetékes körök méltánylásának a negyven éves fennállás alatt többször is volt részese a Watterich-czég. Elő kitüntetés az 1876. évi szegedi kiállításról való, ahol áruinak tökéletes jóságáért kapott jutalmat. A következő kitüntetés 1879-ben érte, amikor a székesfehérvári kiállításon nyert aranyéremet. Az 1885. évi országos kiállítás és az 1891-ben Zágrábban rendezett horvátországi kiállítás ugyancsak az érdem jeléül

volna megemlékeznünk, az a cég külön speciálitása: a kompozíciók.

A kompozíciók sokfélesége, finomsága, méltányos ára és mégis excellens volta nemcsak a kereskedők világában vált közismertté, hanem immár a gazdasszony háztartásában is jó nevet szerzett magának.

E dolgok azonban annyira átmentek már a köztudatba, hogy valósággal hiba volna e helyen velük bővebben foglalkozni, nehogy úgy tűnjék fel, mintha ezeket most akarnánk fölfedezni.

A cég egyébként minden újdonságot, minden raktáron levő legkisebb cikkekcskét évnegyedenként megjelenő árjegyzék-lapjában, amely Watterich Gusztáv saját szerkesztésében jelenik meg, közzétesz és így a vevőközönséget, amely a lapot ingyen és postán bérmentve kapja kézhez, még ez uton is a legfigyelmesebb kiszolgálásban részesíti.

Csak azt kívánjuk még megemlíteni, hogy a cégnek kizárólag a Dohány-utca 5. szám alatt vannak üzlethelyiségei.

Aki olvasóink közül alkalomadtán elfárad a dohány-utcai óriási üzletbe, az igazat fog nekünk adni: a Watterich-czég vezet.

Kénezzett gyümölcsök.

Igali Szvetozár igen érdekes levelet írt a »Gyümölcskertész«-nek, a kaliforniai aszalt gyümölcsről.

Minthogy ezek az aszalványok a mi kereskedéseinkben is keresett áruk s vendégeink csemegés fájain is előfordulnak, olvasóinkat különösebben érdekelheti Igali Szvetozár cikke.

»Ha a budapesti lakos a Kossuth Lajos-avagy a Dorottya-utcai »delicatess« kereskedők kirkatában ott látja a szép, tiszta, világos-sárga aszalt »californiai« almát, körte-t, barackot, kajszint meg másféle gyümölcsöt, tudnia kell, hogy az aszalvány a »halványítás« processzusán ment át, amelyben a magvától megtisztított gyümölcsöt először a kénező házba (Sulphur House) viszik, ott állványokra rakják és csak úgy kénezzik meg, akár nálunk a kádár a hordókat szokta. Máskor majd kiterjeszkedem az aszalás teljes leírására, most csak megemlítem, hogy a kén elégetése által származott kénessav szolgál az aszalvány halványítására. Vagy két év előtt a Berkeley egyetem pathológiai osztálya főnökének: Dr. S. W. Wilynnek jutott eszébe, hogy a kénessavval füstölt gyümölcs meg van mérgezve és addig agítált ezen kénezzési eljárás ellen, míg 1907-ben a közegészségügyi bizottság 76-ik számú rendeletében ki nem mondotta, hogy az aszalók csakis úgy folytathatják a kénezzést, ha »a kénessav 1%-ának harminczöt ezredrészt használják a halványításra. A kénessav ily minimális adagjának meghatározása nehéz, de érthető, hogy csak parányi rész alkalmazása engedtetett meg. Ezt már nem hagyhatták szó nélkül sem a természetők, sem az aszalók, mert ezen rendelet értelmében oly csekély kénessav érte volna az aszalványt, hogy az sem nem halványította, sem nem védte volna meg az aszalványt a későbbi szintelenedéstől, megromlástól és azt tartották, hogy a rendeletnek életbeléptetése tönkrejutással fenyegeti az aszalási iparágat.

Ennek ellenében az egyetemi mezőgazdasági osztály vegyészeti szakának főnökei határozottan állították, hogy a nagyobb mennyiségű kénes savval halványított gyümölcs meg van mérgezve és állandóan fenyegeti a fogyasztó publikum egészségét.

A vita akkoriban hatalmas hullámokat vert a napilapokban, klub-helyiségekben és utcai meetingeken. A két tábor szóvivői Roosevelt elnökhöz apelláltak, ki nem tudván, hogyan döntse el a vitát, Californiába küldte James Wilson-t, a mezőgazdasági minisztérium államtitkárát, hogy a helyszínen tartson vizsgálatot és tegyen arról jelentést. Az államtitkár idefáradása csak azt eredményezte, hogy a vita tárgyát képező 76-ik számú szabályrendelet alkalmazását felfüggesztették, míg bizonyítékokat szereznek arra nézve, mi a kénessavval halványított aszalvány mérgezési neme?

Ezután az aszalók vigan kénessavaztak tovább!

Am a háboruskodást előidéző Wiley tanár sehogy sem tűrhetette az ő teoriájának illetlen való elposványosítását és a nyáron ugyancsak nagy lármát csapott, az aszal-

ványt evő publikumnak szándékos mérgezése ellen.

Ennek az lett az eredménye, hogy most két oldalról is megindult a komoly vizsgálat, mérges-e az ily módon preparált gyümölcs, vagy sem?

Ugyanis a Berkeley egyetem orvosi fakultásának 12 férfi és 12 leánynövendékével most ezen kénessavval preparált gyümölcsöt etetik vezényszóra, dr. Tayler orvos, meg egy sereg más szakértő felügyelete alatt. A kísérletező fiatalság havonta 60 dollár készpénz fizetést és szabad lakást, ellátást élvez az egyetem kísérletező telepén és természetesen a megfigyelő-bizottság előírása szerint élvezi a naponta kimért gyanus (?) csemegét.

Igali cikkelyéből az következik, hogy jó lesz a kaliforniai gyümölcstől tartózkodnunk s a borait fogyasztjuk.

Társas reggelik.

November 26. Bokros Károly éttermében. VI., Andrassy-ut 25.

December 3. Fürst Tivadar vendéglőjében. VII., Aradi-utca.

December 10-ikén: Pelzmann Ferenc »Pannónia« éttermében. VIII., Rákóczi-ut 5.

December 17-ikén: Kommer Ferenc »Vadászkürt« éttermében. IV., Türr István-utca 5.

December 24-én Karácsony előestélyén és december 31-ikén Sylvester napján nem tartatik reggeli.

Löwenstein M. utóda Horváth Nándor cs. és kir. udvari szállító (IV., Várház-körut 4. Telefon 11—24. Évtizedek óta az ország legnagyobb szállodáinak, vendéglőseinek és kávéházainak állandó szállítója. Fióközllet: IV., Türr István-utca 7. Telefon 11—48.)

„Jó barátok“ összejövetelei:

1909. november 24-én Miskey vendéglőjében, Rákóczi-ut, Orient szálloda.

December 1-én Verbóczy Lajos vendéglőjében, IV. Városház-utca 3., volt zenélő óra.

Decemben 15-én Kósa János vendéglőjében, VI. Hajós-utca 31.

December 22-én Jäger Ignác vendéglőjében, VI., Váci-ut 50.

December 29-én Wohlráb Ferenc vendéglőjében, VII., Sip-utca 5. sz.

1910. január 5-én Almási József vendéglőjében, VIII., Baross-utca 92. sz.

Január 12-én Gráf János vendéglőjében, Andrassy-ut 80. sz.

KÜLÖNFÉLÉK.

Esküvő. Kuffler Adolf fővárosi vendéglős kartársunk szépséges leányának Kuffler Ella kisasszonynak folyó hó 7-én esküdött örök hűséget Himmler Jakab ur. A tiszta szerelemből kötött frigyhez mi is őszintén gratulálunk.

Miskey új vendéglője. Miskey Lajos fővárosi vendéglős-kartársunk a „Jó barátok“ társaságának egyik vezértagja saját kezelésébe vette az „Orient“ szálloda éttermét. Miskey jó konyhájával, kitűnő boraival máris nagylendületet adott az „Orient“ étteremi üzetének. Miskey Lajos megér-

demli, hogy az előkelő közönség minél nagyobb mérvben támogassa. Üdvözljük új üzetében.

Eladó szálloda. Déva városa a város tulajdonát képező »Fehér Kereszt« szálloda hasznobéresítésére vonatkozó f. hó 15-ikére kitűzött árlejtést vételi ajánlat folytán beállította s a szálloda eladására vonatkozó árverési hirdetményt lapunk mai számában közölteti. Ajánljuk olvasóink figyelmébe.

Vendéglő-atvételek. Erhárdt József fővárosi vendéglős-kartársunk vendéglői üzet-helyiségét V. kerület, Hold-utca 11. sz. alá helyezte át. — Pázmán Fülöp Jakab kartársunk átvette a Mester-utca 54. szám alatt levő Ertzly-féle vendéglőt. — Larzsovszky Emil kartársunk, a svábhegyi szálloda volt bérlője, megvette a József-körut 38. szám alatt levő Tillinger-féle vendéglőt. Larzsovszky több évig volt Londonban és Párisban, mint kiváló szakácművész, konyhájára nagy gondot fordít.

Larzsovszky Emil vendéglős VIII., József-körut 38. szám, ipartársulatunk tagjai közé belépett. Üdvözljük.

Némái alapítványa. A székesfővárosnál Némái Antal Némái Antal és neje, Bálint Erzsébet alapítványa czimen ötvenezer koronás alapítványt tett. Az alapítvány kamatait elszegényedett iparosok és kereskedők kapják. — Aki így viszonzza polgártársainak iránta megnyilatkozott tiszteletét és szeretetét, annak keblében a legnemesebb szív lüktet. Némái Antal elnöki jubileumát nagylelkű cselekedetével örökre emlékeztessé tette.

A boldogtalanság halottainak. Megható látványosságban volt részük azoknak, akik halottak napján délután 5 órakor átmentek Budapesten a Ferenc József-hídon. Hoffer Gáspár fővárosi alkalmazott kezdeményezésére tavaly asztaltársaság alakult, amely elhatározta, hogy a Duna hullámai között elhaltak emlékére minden esztendőben, halottak napján, gyászbeszéd kiéretében koszorut bocsájt a vízre. Az imponázás koszorun, amelyet a Dunára bocsátottak, két bórszalag volt, az egyikben rövid fohász a Dunában elhaltak lelki üdvéért, a másikon ez a felírás: „Ne fogjátok ki bocsássátok tovább!“ Az asztaltársaság a szép és kegyeletes aktust minden esztendőben megismétli.

Angyal kellett az égnek. Szomorú nagy csapás érte Horváth Nándort, a Löwenstein-czég közserzetben álló főnökét és mélyen sujtott családját, értelmes és okos, szépreményekre jogosított Jancsi fiuk 11 éves korában történt elhunytával. A kedves halott hült tetemeit a róm. kath. egyház szertartása szerint, nagy részvét mellett temették el folyó hó 20-ikán délután fél 4 órakor a kerepesi-uti temető halottas házából. Ipartársulatunk tagjai közül is számosan vettek részt a szomorú szertartáson. A mélyen sujtott szülők fájdalomt enyhítse az irántuk megnyilvánult igaz részvét és a vallásos megnyugvás. »Az Ur adta, az Ur elvette!« Angyal kellett az Égnek!

Angolrendszerű szálloda Budapesten. Cariton szálloda rt. czég alatt me. alakult 700.000 K alaptőkével az a részvénytársaság, mely a M. kir. folyam- és tengerhajózási rt.-tól megvásárolt, a Mária Valéria-u. és Eötvös-

Singhoffer M. József

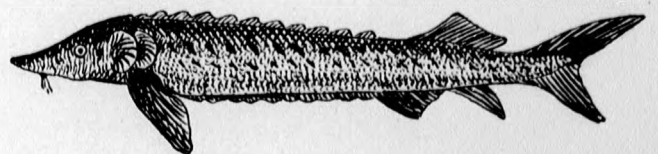
halászmester

Budapest, Központi vásárcsarnok,

Lakás: Fővámter 10. szám.

Élő nemes pontyok bármely nagy mennyiségben kaphatók.

Édes vízi és tengeri halnagyerkeskedés, mely állandóan tart nagy halkészletet élő és jegelt halakban, vidéki rendelések a legpontosabban és megbízhatóan eszközöltetnek, háztartás és éttermek részére



ter sarkán levő palotát szállodává alakítja át. Az alapítókét már legközelebb 1 millió K-ra emelik fel. Az igazgatóság tagjai: Szapáry Pál gróf (elnök), Libits Adolf, aki József főherceget képviseli, Colorado-Mensfeld József herceg, Fellner Sándor műépítész, Higgins Vincze és Pakeman Károly, s londoni Ritz-Company képviselői. A bontási munkákat az új társaság már december 1-én megkezdi és a szállodát 1911 május 11-én akarja megnyitni. A ház vételára és átalakítása 3,180.000 K-ba kerül és ennek fedezésére 1 1/2 millió K jelzálogos kölcönt vesznek fel, továbbá 1 millió K erejéig 6%-os elsőbbségi kötvényeket bocsátanak ki, melyeket második helyre való bekezeléssel biztosítanak.

Kereskedők a szüretéről. A Magyar Kereskedelmi Csarnok borkereskedői szakosztályának jelentése szerint az idei szüret eredménye sem mennyiségileg, sem minőségileg nem volt kielégítő. A szüret a hegyvidékeken szeptember végén, a hegyvidékeken október hó elején kezdődött meg és nagyobbára be is fejeződött. Mennyiségileg alig fogjuk a múlt évi termés 35%-át elérni, mert ez évben magyar holdanként (1200 négyszögöl) átlagosan alig 7 hektoliter lett szüretelve, míg a múlt évben egy magyar hold átlagosan 20 hektolitert hozott. Még rosszabb az állapot a Tokaj-Hegyalján, ahol a termelők alig nyerneket fedeztetet költségeikre. Az ez évi must minősége is sok kívánni valót hagy hátra. Az urasági termékek bevásárlása emelkedő áruk mellett már augusztusban kezdődött. Tekintettel az idei gyengébb termésre, az irányzat a termőhelyeken élénk kereslet mellett szilárd és jobb fajtájú parasztmüstért 20—25, urasági borokért 28—32 koronát fizettek, sőt ott, ahol kizárólag zöldfehér fajták vannak, 36—40 koronát is.

Elítelt borhamisító. Odopal Alajos, aki a kihágásoknak egész halmazát követte el, soproni borkereskedő volt és szinte merészséggel és cinizmussal folytatta mesterségét. A belügyminiszter, mint borhamisítási ügyekben III-ad fokú hatóság, a hamisítót: 1. mesterséges bor kiszítése miatt 15 napi elzárással és 100 K pénzbüntetéssel, behajthatatlanság esetén 5 napi elzárással; 2. bornak oly borvidék megjelölésével való forgalombahozatala miatt, melyen az nem termelt; 3. törkölybornak megjelölés mellőzésével való raktározása miatt 100+100 K pénzbüntetéssel, behajthatatlanság esetén 5+5 napi elzárással, végül 4. azért, mert a törkölybor raktározására szolgáló pinczét „törkölybor“ felírással nem látta el, 10 K pénzbüntetéssel, behajthatatlanság esetén 5 napi elzárással büntette. Továbbá kötelezte arra, hogy a 667 K 51 fillér eljárási költséget megfizesse. 1568+4379 liter bora elkoboztatik szóval denaturálva lesz. Hasonlóan elkoboztatik 542 liter borseprője és az kiöntés útján semmisítették meg.

Öngyilkos szállodás. Wittman Károly aradi szállótulajdonos öngyilkosságot követett el. Szívenlőtte magát s azonnal meghalt. — Idegbaja miatt való elkeseredésében követte el tettét. Sokáig működött iparunk terén, de közügyeinkben soha sem vett részt.

Vajonkörte, kiváló finom fajok, dechan, dill, szagos császárkörte, vegyesen ötkilós postakosárral 3.50, tizkilós kosárral 6.50 korona. Téli csemegező, kiváló finom, tartós fajokból ötkilóssal 3 koronáért szállítja utánvétellel Szeles Pál, Nagymaros.

Hóni gyártmány. Elsőreidű folyékony száraz szén savat ajánl, könnyű 10, 15, 20 kgrammos aczeltartányokban az „Egyesült Magyar S éns vgyárak“ Budapest IX., Soroksári-ut 30. Pónos kiszolgálás.

Kéztisztító nemezek. 20 cm. hossza, 10 cm. széles, 30 fillér darabja. — 30 cm. hosszu, 10 cm. széles,

40 fillér darabja. Smirglit különként 1 koronáért szállit Mechlovits Ferencz. Budapest, VIII., Salétrom-utca 10.

Kitűntetések egész sorozata érte a Kálmán-féle szab Bibó-paprikát, mert az a legjobb. Arjegyzékét ingyen küld Kálmán József paprikagyárosnak. Szegecd. Dugonics-tér 7.

Köszönetnyilvánítás.

Mindazon igen tisztelt jóbarátaink, ismerőseink és üzletfeleink, kik felejthetetlen emlékü, kedves Jancsi fiunk elhunytá alkalmával részvétüket szóval vagy levélben kifejezték, temetésén megjelenni szivesek voltak, vagy ravatalára koszorút küldöttek, igaz részvétük által bánatos szívünk fájdalmát enyhíteni törekedtek: fogadják a magam és családom nevében leghálásabb köszönetünk kifejezését.

Budapest, 1909. november 20.

Horváth Nándor.

A „Löwenstein Cég“ főnöke.

NYILT-TÉR.

A kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

SALVATOR

kitűnő sikerrel használtatik

vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és köszvénynél, a cukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál.

Húgyhajtó hatású!

Vasmentes! Könnyen emészthető. Teljesen ízlessé

Kapható ásványvízkereskedésekben vagy a Szinye Lipóczy Salvatorforrás Vállalatnál Budapest, V. Radolfska ut 8.

MATTONI-FÉLE

GISSHÜBLER

természetes égvényes SAVANYÚVIZ.

Borral legjobb a valódi

KRONDORFI

savanyuviz-fröcscs.

Vendéglősök figyelmébe!

Lencse igen szép, zsizsik mentes, métermázsankint 28 koronáért eladó, David Sandornál, Kovászna, (Háromszék megye).

Eladó egy nagy takaréktűzhely (Sparherd) sistem Waldhütten 3 50 méter hosszú 1 50 m. széles megtekinthető „Magyar Király“ szálló, Budapest, V. ker., Dorottyia-utca 2. szám.

Szilvorium 135 liter 1909. évi kis üstön főtt literenként 2 40 koronáért eladú Kivá atra minta küldetik. Dessewffy Dezső, pinczegazdasága, Vanyarcz Hógrad.

100 hektoliter ó-vörösbor és 200 hkliter 1908. évi, 170 hliter 1909. évi különféle fajbor elfogadható áron eladó. Két vasuti állomás közelében. — Továbbá 1901—4. évről 10 hkliter törkölypálinka. Özv. Scholtusz Felixné, Pestmegye, Kislalpar.

Közgyűlés.

Az „Első Magyar Részvény Serfözöde“ t. cz. részvényesei ezennel tiszteletteljesen meghívtnak a folyó évi november hó 20-án délelőtt 10 órakor a társaság VIII., Eszterházy-utca 6. számú saját háza első emeleti irodahelyiségében tartandó

XII. rendes közgyűlésére.

NAPIREND:

1. Az igazgatóság évi jelentése, a felügyelő-bizottság által megvizsgált mérleg előterjesztése, a kifizetendő osztalék megállapítása és a felmentvény feletti határozathozatal.

2. Ingatlanok vétele és eladása.

3. Egy igazgatósági tag választása

Azon t. c. részvényesek, kik szavazó jogukat gyakorolni akarják, z. eskedjenek részvényeiket azelvényeivel együtt az alapszabályok 13. §-a értelmében legalább két nappal a közgyűlés előtt a társaság pénztáránál (VIII., Esterházy-utca 6. sz., I. emelet) térítvény ellenében letenni, hol a felügyelő-bizottság által megvizsgált és helybenhagyott mérleg, valamint az igazgatóság és felügyelő-bizottság jelentései nyolcz nappal a közgyűlés előtt a részvénytulajdonosok rendelkezésére állanak.

Budapest, 1909. október 31-én.

Az igazgatóság

Vendéglő- és szálloda-bérllet.

Előpatakon a fürdőtelep középpontján bérlendő egy szálloda, áll két épületben 22 butorozott szobából, 6 konyhából, továbbá a nagyvendéglő, áll két étkező-helyiségből, 1 teraséből, 11 szobából, melyek nagyrészt vendégszobáknak alkalmazhatók, 1 üzletkelyiségből, mely esetleg külön bértárgyat képezhet és kellő mellékhelyiségek-ből. A bérllet kezdődhet 1910-ben. Óvadékképes ajánlkozók forduljanak kérdéseikkel Erendits Emil uradalmi titkar czimén Kunhegyesre.

Négy havi hitelre

nyolczvan hektó kitűnő minőségű balatonfüredi bor kisebb mennyiségben is olesón eladó. Czím a kiadóban.

Meidinger kályha

nagyobb, jó állapotban olesón eladó. VII., Wesselényi-utca 31. Jármái.

Boreladás. Báró Prónay Sz. Gábor ur Tóalmási gazdaságában mintegy 39—34 hektoliter egy éves ó bor van eladó. Bővebbet nyujt Haffner Károly kasznár Tóalmáson.

SZULTÁNFORRÁS

A húgyhajtó és húgysavoldó vizek Királya, bór- és dús lithion-tartalmu ásványvíz.

Kiváló vegyiösszetét lekövetkeztében sikerrel alkalmazható vese-, húgykő- és hólyagbajok eseteiben, valamint cukorbetegségeknel, csúzos bántalmaknál; továbbá a légző- és emésztőszervek hurutus bajainak gyógyítására

Igazgatóság: Budapest, IV. Ferencz József-rakpart 22. Kútkezelőség: EPERJES.

Főraktár: WAHLKAMPF és GÖRÜG ásványvíz nagykereskedő cégnél BUDAPEST, V. ZOLTÁN-UTCA 11 TELEFON 42-55

Pályázati hirdetés.

1909 évi április hó 1-től kezdődőleg az **óbecsei nagyvendéglő**

12 évre adatik ki azzal, hogy az első 6 évre legalább 12.000 korona évi bérösszeg ígérendő, de legalább 5000 korona kauczió letételével, mely az ajánlat letételekor Szmik Gyula helybeli városi gyógyszerész, a társaskör pénztárnoka kezeihez leteendő. Az ajánlatban félreérthetetlenül ki kell jelteni, hogy Óbecse község jegyzőjénél fekvő bérleti szerződés pontozatait és feltételeit, melyeket a község a társaskörrel szemben kikötött, az ajánlattevő ismeri és köteles azon pontozatoknak mindenben egyező szerződési szöveget a társaskör igazgatója kezeihez kiszolgáltatni.

Az ajánlatban kötelezettséget vállaljon a lendő bérlet arra, hogy az emeleti vendégszobákat kivétel nélkül, a kávéházi ugynevezett éttermi részeket hasonlóképen teljesen új burtozzal látja el és köteles 1910. évi február 1-ig butorszállító czéggét a társaskör igazgatójának megnevezni, hogy a bérbeadó társaskör meggyőződhesse, hogy a berendezés megfelelő-e minden tekintetben az újabb kor igényeinek, melynél fogva kötelezettséget vállal az ajánlattevő arra, hogy a vendéglő emeleti szobáit s az éttermi részeket a kor követelményeihez képest felszereli és berendezi.

Ugyancsak kötelezettséget tartozik vállalni az ajánlattevő, hogy a dísztermet csinos kivitelű, a falak körül elvonuló pamloggal, valamint az ablakokat izléses függönyökkel ellátja.

Kijelentést tartozik tenni az ajánlatban a folyamodó arra nézve is, hogy a nagyvendéglőnek a község által teljesítendő összes építkezéseit, tehát javításokat és átalakításokat minden kárpótlás nélkül tűrni fogja.

Megengedi a társaskör, hogy a bérletre igényt tartók kiköthessék maguknak a jogot, hogy 6 év lejártával egy évi előleges felmondás mellett a bérleti viszony megszüntethessék, de ez esetben viszont az ily ajánlat csak akkor vétetik figyelembe, hogyha a további 6 évi tartamra a felmondás esetén legalább évi 14.000 korona bérösszeget szintén beigéri.

Megjegyeztetik, hogy a bérleményi nagyvendéglő magába foglalja az ugynevezett depóhelyiségeket, valamint a 165—170 tagból álló óbecsei társaskör (Kaszinó) helyiségeit is, melyekben a kártyapénz és billiárd-díjak szedhetőségéhez való jog ugyancsak a bérlet illetik és amelyekben az étel- és italmérési jog más által nem is gyakorolható.

A beérkező ajánlatok közül az igazgatóság szabadon választhat és nem köteles a legmagasabb ígértetevőnek a bérletet átengedni.

Az ajánlatok vagy dr. Galambos Pál ügyvéd, a társaskör igazgatójához, vagy ifj. Gerber Károly mérnökhöz, a társaskör titkárához Ób cse küldendők be, legkésőbb folyó év december hó 1-ig.

Hetessy Kálmán s. k., ifj. Gerber Károly s. k., társasköri elnök. társasköri titkár.

BOR. 110 hektoliter idej, 50 hektoliter mult évi alsó-orsi (balatoni) bor eladó. Mihákovics Tivadar kir. közjegyző Győr.

Takaréktűzhely

nagyvendéglő részére, kevésbé használt állapotban jutányosan eladó. VI., Dálnok-utca 5. sz. „Róyal” mosóporgyár.

HAACK ANTAL-féle

stájer alpesi gyógyfü-gyomorlikör.

Ezen a Stájerország alpeiseinek legnemesebb és legjobb gyógyfüveiből a leggondosabb páralat után készített likör, az emberi belszerkezetre való jó behatásának köszönheti a mindig jobban emelkedő szétterjedését; ennek folytán és a rendkívüli zamata következtében jelenleg a likörök között az elsőrendű helyet foglalja el.

Mint utazási likör, különösen a tengeren, ezen ital alig nélkülözhető és a gyomrot erősítő természeténél fogva legmelegebben ajánlható.

Rendelmények kértnek egyenest

BARTUSCHEK ERNŐ urhoz

BUDAPEST,

VII., Hungária-körut 15. sz. alá intézni.

Cs. k. orsz. szab. likörgyár

HAACK ANTAL GRAZ.

Alapított 1808. évben.

Ezernél több kiváló orvos és tanár ajánlja. 1908. ST. LOUIS GRAND PRIX.

Külföldi utazáson kérjen mindenütt Szt.-Lukácsfürdői KRISTÁLY-ÁSVÁNYVIZET!

A KRISTÁLY

forrás szénsavval telített ásványvize hasznos ital étvágyzavaroknál és emésztési nehézségeknél. A legtisztább és legegészségesebb asztali és borviz. — Hathatos szomjcsillapító. — Vidékre és külföldre fuvardíjmentes szállítás. — Kérjen árjegyzést. — Szénsavtelítés nélküli töltés is rendelhető, mely hasonló **enyhesége** folytán pótolja a francia Evian és St. Galmier vizeket.

Szt. Lukácsfürdő Kútvállalat Budán.

MUSTÁR

(Eredeti francia-mód) valamint kitűnő minőségű

paradicsom

1 és 5 literes üvegekben vendéglős urak részére

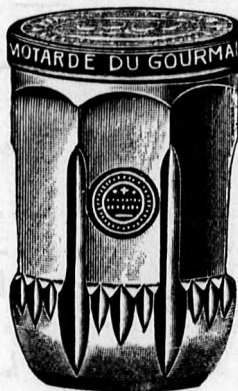
kapható:

MOCZNIK L.

conservgyárában

Budapest, VIII. kerület, Alföldi-utca 10. szám.

A budapesti elsőrendű vendéglősök szállítója.



Kávéház és vendéglő bérbeadás.

Nagykőrösön, mintegy 28 ezer lakossal bíró városban, özv. Stark Pálné, Piacz-téren 40 év óta fenálló első rangu s jó hírnek örvendő kávéház, vendéglő az összes helyiségekkel és lakással együtt — családi gyász- eset miatt — azonnal is haszonbérbe kiadó. Bővebb értesítést a fenti tulajdonosnánál nyérhetni.

Ő oszári és királyi Apostoli Felségének gazd. hivatala által különlegesen igazolt „SOVERAIN CHAMPAGNER HENRIOT“

HENRIOT & CO. REIMSI

csász. és királyi, továbbá németalföldi udvari szállító, kamarai szállító, szőlőbirtokos czég. * (Alapított 1908-ban.)

Magyarországi vezérképviselője

HORTZ VALÉR KÁROLY

RAKOSPALOTÁ.

Szétküldési raktár

A Magy. Kir. Fővámban, Budapest.

SZÁLLODA-BÉRLET.

Szovata (fürdőn) a „Petöfi-szálloda”, mely egészen ujonnan épült emeletes há, 14 teljesen berendezett (és fehérneművel ellátott) szobával, külön étteremmel (konyha, pincze stb.) 1910. évi január hó 1-től több évre **bérbeadó**. A szálloda egész éven át jó forgalommal bír, mivel az országot mellett az építendő vasállomás közelében van és a közeli fürésztelepek, az idegenforgalom nemcsak a fürdőidény alatt, hanem egész éven át növelik a forgalmát. Bővebb felvilágosítást ad **Barcsay Károly, Székelyudvarhelyt.**

Uradalmi bor

saját termésű fehér és siller :: 1908 és 1909. évi ::

Gróf Károlyi László ur ömeltósága

Káposztásmegyeri pinczejéből 50 liternél nagyobb mennyiségben eladó. Árusítás minden szombaton délelőtt. Bővebb értesítés nyerhető:

Uradalmi Tisztartóság,

Káposztásmegyer.

Telefon 85—49.

Vendéglősök vagy nő-piacztelek népélelmezési konyhák kezelésére kerestetnek, szükség s 16k ezer ko ona. — Czim a kiadóh aralban.



Vendéglősök

Reményi Mihály

Zenélő automaták!

egész zenekart helyettesítenek. — 36 hó alatt törleszthető részletekben is.

részére a legelőnyösebb fizetési felt. tel. k mellett, dusan jövedelmező forrás a gramophon melyek temzei is legjutányosab arban vehetők és becsere heto

nagy hangszer telep on, bud. pest, Király-u. 58. ■ Telefon 87-84

SIPULUSZ LAPJA

KAKAS MÁRTON

Magyarország legkedveltebb élclapja.
Megjelen minden vasárnap. Egyes szám 15 krajczár.
Előfizetési ár: Egész évre 6 frt
Fél évre 3 frt
Negyed évre 1 frt 50 kr

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Budapest, VIII. ker., Rökk Szilárd-utca 4.

HIRMANN FERENCZ

rézárú-gyára

Budapest, VII., Csányi-utca 7. sz.

Készít gőz-, víz- és légszuszvatékhoz szükséges rézárúkat. Bor-, és sör-szivattyúkat, sör kimérő-készülékeket légnomással, valamint mindennemű rézcsapokat, fémfelirati táblákat és rézsúlyokat. — Alapított 1880-ban — Az 1896. ezredéves orsz. kiállításban az állami ezüst-éremmel kitüntetve.

TELEFON: 29—03.



"Gyártelep"

Sörfőzde-Részv. Társ.

Temesvárott

hazánk legnagyobb vidéki sörfőzdeje tisztelettel ajánlja a legfinomabb világos söröket pöllő

dupla korona sörét

azonkívül különminőségű márcziusi, udvari, dupla márcziusi, bajor, baki stb sörét

Arjegyzékekkel szívesen szolgát fenti vállalat.

Budapesti főraktár: VIII., Práter-u. 44/a.



PANNONIA SEC

HÖLLE PEZSGÖGYÁR
= BUDAÖRS. =

A petánczi „Széchenyi” gyógyforrás

lithiumos alkalikus ásványvíz.

Gazdag natrium, hydrocarbonat és lithium tartalmánál fogva a hasonló természetű hazai és külföldi gyógyvizek között az első közé tartozik. Kizárólagos főraktár:

Péczy és Gebhard,

Budapest, II., Batthyány-ü. 3. Telefon 40—97.

Iparsó

fagyalt, jegeskávé, hidegkésztmények előállításánál a jég szóására valamint hűtőkészülékekhez. Minden felvilágosítást és értesítést szóbeli vagy írásbeli kérésre díjmentesen nyújt

A Magyar Királyi Szóvédék Vezérigazgatósága
BUDAPEST, V., Váci-körút 32. sz.

Értesítés!

Nagyrabecsült ügyfeleim, valamint az igen tisztelt üzleteladó és vevőközönség b. tudomására juttatom, miszerint „Adás vételi irodám” felhalmozott teendőit elfoglaltságom miatt egyedül végezni képes nem vagyok, miért is fivérem Grosz Albert segít nekem annak vezetésében.

Ezeknél fogva fivérem Grosz Albert nevében minden néven nevezendő ügylet lebonyolítására, üzletek adás-vétele körül szükségesnek mutatózó pénzügyi tranzakciók keresztülvételére feljogosítva van.

Az igen t. üzleteladó és vevőközönség érdeke mint eddig, úgy ezentel is minden irányban a legnagyobb figyelemmel lesz kísérve és midőn az irántam tanúsított jóakaratot fivérem Grosz Albert részére is kérem, maradtam

Budapest, 1009. augusztus hóban
teljes tisztelettel

Grosz Ödön

Budapest, IV., Semmelweis-u 4.

Nagy pinczészet présház kerttel és pinczével, két városi ház, igen kényelmes pinczékkel, 500 Hl. tölgy és cément-hordókkal, nagyon kedvező helyféléssel, hajó- és vasuti állomással, borkereskedés vagy hasonló vállalat részére eladó vagy bérbeadó. Bővebbet: Lagler Alajos Stein-ban (Alsó-Ausztria.)

Seifert Henrik és Fia

cs. és kir. udvari tekeasztalgár.
Császári és királyi szabad. jégsekrengyár.
Budapest, VII., Dob-utca 90. sz.
Arjegyzékek vidékre ingyen és bérmentve.

Pinczerek figyelmébe!

Fő- és fizetőpinczerek, kinek oldalzsebtárca (papirospénz) vagy pinczértáska (apró- és ezüst számára) van szükségük, a melynek feneké nincs jobb külön beillesztve, hanem a felső rész az aljával egy garaból készült — a legjútányosabb árak mellett szerethetik be.

Árak 3.50-től 5 frtig.

Molnár Vilmos

kesztyű- és sérvkötőgyárosnál.
Budapest, VII., Károly-körút 28. szám.
(Központi városház.)

Gummi- és hálhólyag-különlégességek tucatonként 2, 3, 4, 5 és 6 forint. Nagy raktár a legkiválóbb gyártmányú göröcsér; gumiharisnyák, sérvkötők, szuszpenzoriumok és a legkülönbözőbb betegápolási cikkekqen.

Balatonfüreden

a **Grand-Hotel éttermei** és **kávéház** összes mellékhelyiségekkel, valamint a **Kisfaludy-venedéglő** tartozékaival, azonnal bérbeadó. Felvilágosítással szolgál a

Fürdőigazgatóság,
Balatonfüreden.

Szőlőoltvány,

szőlővesszőről és borról nagy képes árjegyzéket **ingyen** és bérmentve küldöm meg, aki címét tudatja. Ezen könyvet még az is kérje, aki rendelni nem akar, mert ebből megtanulhatja a szőlőtelepítést s emellett sok szőlőkép van benne. Szőlőoltványokból és más egyéb európai és amerikai sima és gyökeres vesszőkből, a világhírű Delawareből állandóan több millió készlet eladó, olcsó ár mellett. Több ezer elismerő levél, köztötte több hercegi és grófi uradalomtól. — Cim:

Szücs Sándor fia szőlőtelepe, Bihariószeg.

Első magyar részv. serfőzde

Gyártelep és központi iroda: Kőbánya
Telefon szám: 52—60.

Városi iroda: VIII., Eszterházy-utca 6.
Telefon szám: 52—59.

Palackzsör osztálya: X. kerület Kőbánya.
Telefon szám: 56—58.



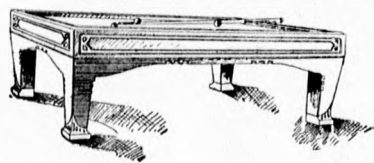
BEITZ JÁNOS

műsztergályos, dákó- és billárdgolyó készítő, kávéházi eszközök raktára és javítóműhelye

BUDAPEST,

VI. Akaczfá-u. 55.

TELEFON 81—90.



HORVÁTH és CSILLAG

tekeasztal, dákó- és műbutorgyár Budapest, VII., Klauzál-tér 6. — Telefon 95—31. — Teljes kávéház, étterem és szálloda berendezések Állandó raktár kész és használt tekeasztalokban. — Arjegyzék vidékre ingyen és bérmentve.

Legegészségesebb savanyúvíz



„ARTÉSIA” részv. társaság Budapest. VII., Egressy-ut 20

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII. ker., Práter-utca 47.

Telefon 57—22.

Károly István főherceg, Angol Porter sörének főraktára.

Dreher Antal sörfőzdéi részv. társ. főelárúsitója.

Az Első Magyar Részvény Sörfőzde főelárúsitója.

Ujabban, számolva az észlelt áramlattal, hogy tisztelt vevőinek a való müncheni Bajor sörök iránti óhaját kielégíthesse elhatározta, hogy **eredeti müncheni** sört is fog állandóan raktáron tartani. E végből kiválasztotta a jók közül a legjobbat — a legkevesebb reklámmal dolgozó és mégis leghíresebb — Amerikába nagymértékben exportáló

Jos. Sedlmayr Bierbrauerei zum Franziskaner-Keller A. G.

müncheni nagy sörfőzdét és ennek képviselőjét Magyarországra, Horvátországra, Bosznia és Herzegovina területére átvállalta. Kőbányai sörökön kívül tehát ezután állandóan raktáron tartok

Kiviteli barna müncheni sört

is úgy $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ és $\frac{1}{1}$ hordókban mint palaczkokban és kérem a nagyérdemű közönség, valamint az ismétlélárúsitók hatalmas karát, hogy megrendeléseikkel szerencséltesse nek, eleve is a legfigyelmesebb pontos kiszolgálást ígervén.

Kiváló tisztelettel

SCHÄTZ JÓZSEF

sörnagykereskedő

Budapest, VIII., Práter-utca 47

Najman József hentes-mester Budapest, VIII., Német-utca 21. sz. Szállít vendéglősök, kávé-sok, korcsmárosok stb. részére a legjobb minőségű virstliket, kolbászokat napi áron. Megrendelések pontosan teljesítettek.

Dr. SZULY ALADÁR

élelmiczikék és fűszer
n a g y k e r e s k e d é s e

PÁRATLANUL GAZDAG KÜLÖN CSEMEGEOSZTÁLY

Budapest, Múzeum-körut 23.

A világhírű francia DELBECK & Comp.
reimsi pezsgőbor-gyar

magyarországi főlerakata

Dr. Szuly Aladár



Dr. Szuly Aladár

Válogatott fűszerárak,
mindennemű bel- és kül-
földi csemegék, magyar és
francia pezsgőborok, rum
és tea, liqueurök, saj, vaj,
kassai, prág i sonka fel-
vágottak, gyümölcsök stb.
stb. raktára.

A legjobb étel

is rosszul sikerülhet, ha nem a megfelelő fűszert használja hozzá!
Őn nem takarít semmit ha olcsót vesz, mert elrontja az ételt!

A kálmán-féle szabadalmazott

BIBOR-PAPRIKA

a legjobb, legszebb és legkiadóbb. Rzine remek és az ételnek különös jó zamatot kölcsönöz. Csak eredeti és védett csomagolásban kapható.

Kedvezményes ár a vendéglős urak részére: 5 kor. kilónként. Tessék kísérletet tenni vele, soha többé más paprikát használni nem fog. Ajánlok továbbá egyéb minőségű, szavatolt vegytiszta, saját örletésű

valódi szegedi paprikát

a következő árakban:

Prima rózsapaprika	1 Ko.	1'80 kor.
Különleges rózsapaprika	1 "	2'— "
Gulyáspaprika, csipős	1 "	2'40 "
Félédes E jegyű	1 "	2'80 "
Egész édes EE jegyű	1 "	3'20 "
EEE egész édes legjobb minőség	1 "	3'60 "

Szalámi legfinomabb minőség napi árban.

Áruim tisztaságáért és jóságáért feltétlen szavatosságnat vállalok. Meg nem felelő árukétt a pénzt visszatérem, vagy megfelelőre kicserélem! Elismerő levelek egész halmazával naponta érkeznek be! Kérem nagybecsű megbízásait s vagyok teljes tisztelettel

Kálmán József paprikanagykereskedő

SZEGED, DUGONICS-TÉR 7.

Alapított
1825.



Alapított
1825.

HUBERT J. E. POZSONY.

Csász. és kir. udvari szállító.

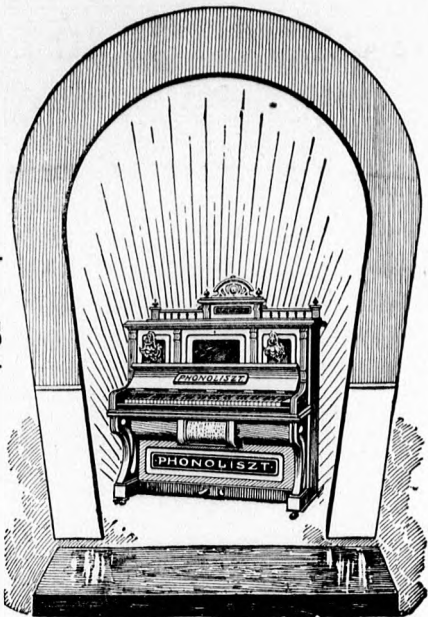
Különlegességi
jegy.



Különlegességi
jegy.

„GENTRY CLUB”
a budapesti orsz. kaszinó pezsgője.

750
munkas



49 első
díj

Minden vendéglő és kávéház helyiségben

≡ MÁGNEST ≡

képeznek a Hupfeld-féle zeneszerkezetek.

Európa első és legrégebb zongora gyárából. Villanyos erőre berendezett Phonolist zongorák, sulyfelhúzással működő zongora. Orchestron, Atlantic vonós, Xylophon, hegedű sip és mandolin hangokkal.

A Hupfeld-féle zeneszerkezetek előnye minden más zeneszerkezetek felett a következők: Legtökéletesebb zenehangzás, szolid és cél-szerű, modern művészi kiállítás, határtalan tartosság.

Kinek szándéka van ily zeneszerkezetet vásárolni, ne mulassa el árjegyzéket, esetleg mintaraktáramat megtekinteni.

Árjegyzék ingyen és bérmentve. Érdeklődőknek a zeneszerkezetek mintaraktáramban díjtalanul bemutatattak.

A fent nevezett zeneszerkezetek kényelmesen fizethető havi részletekre is kaphatók

MARTIN JÓZSEF BUDAPEST, VIII., Kenyérmező-u. 6.
Magyarországi képviselőség és mintaraktár.



SZIMON ISTVÁN

fűszer, csemege, főzelék és huskonzervek, sajt,
vaj, bor, pezsgő, likőr, cognac, rum, tea, kávé.

BUDAPEST

FŐÜZLET: V., KER. VÁCZI-KÖRUT 12. SZ.

Telefon 29—60.

Fiókok: V., Váci-körut 60. Telefon 26-22.

VI., Teréz-körut 23. Telefon 22-61.

A legtöbb szálloda, vendéglő és
kávéház állandó szállítója.

Méltóztassék előny ájegyüket kényi.

Tessék speciális kávé árajánlatot kérni.

Déva rendezett tanácsu város tanácsától.

7217/1909. sz.

Árverési hirdetmény.

Déva r. t. város tanácsa beérkezett vételi ajánlat folytán közhírré teszi, hogy a város tulajdonát képező „Fehér Kereszt”-hez címzett szállodát és vendéglői épületet, összes tartozékaival együtt folyó évi november hó 30-án d. e. 10 órakor a városháza kisebb tanácstermében megtartandó nyilvános árverésen a legelőnyösebb ajánlat tevőnek örök áron el fogja adni.

Kikiáltási ár: 170.000 korona.

Zárt írásbeli és 1 koronás bélyeggel ellátott ajánlatok az árverés kezdetéig szintén elfogadhatók.

Tartalmazniok kell azonban annak kijelentését, hogy ajánlattevő az árverési feltételeket ismeri és magát azoknak álaveti és a kikiáltási árnak 10 %-át akár készpénzben, akár óvadékképes értékpapirokban bánatpénz gyanánt kell tartalmazniok.

A szóbeli árverésen résztvevők kötelesek a kikiáltási ár 10 %-át az árverező biztos kezéhez az árverés megkezdéséig lefizetni.

Végél megjegyeztetik, hogy a szóban forgó vendéglő bérbe lévén adva, mely bérlet 1909. július 31-én jár le ezen bérlet az árverés illetőleg az eladás által nem érintetik, az a fent kitett lejáratú napig épségben fentartatik.

A részletes árverési feltételek a polgármesteri hivatalban a hivatalos órák alatt megtekinthetők.

A városi tanácsától.

Déva, 1909. évi november hó 11.

A polgármester.

Magy. Kir. Földmiv. és Erdész. Miniszter.

63799. sz. — IV. 1909.

Versenyárgyalási hirdetmény.

A vizaknai állami sógyógyfürdő

telepen épült vigadóban elhelyezett étterem, kávéház és mellékhelyiségeknek 3, esetleg 5 évre leendő

bérbeadására

az 1909. évi november hó 27-én délelőtt 10 órakor a vizaknai m. kir. főfelügye. öség hiv. irodájában zárt írásbeli versenyárgyalás tartatik.

Vállalkozni szándékozók felhivatnak, hogy az egy koronás bélyeggel ellátott zárt írásbeli ajánlatukat, a melyhez a megajánlt évi bér 5%-át kitevő bánatpénz készpénz avagy biztosítékképp elfogadható értékpapirokban csatolandó, a jelzett határidő reggeli 10 óráig annál is inkább adják be, mert később beérkező ajánlatok tekintetbe nem vétetnek.

A beadott ajánlatokban tartoznak vállalkozók kijelenteni, hogy a szerződési, versenyárgyalási feltételeket ismerik s azoknak magukat alávetik.

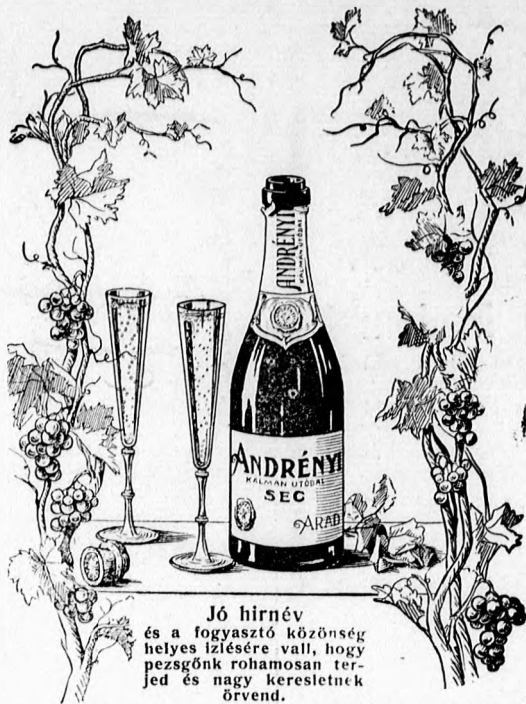
A szerződési feltételek IV. főosztályomban földmiv. és Erdész. Miniszterium III. em. 121. sz. és a vizaknai m. kir. fürdőfelügye. öség hiv. irodájában a hivatalos órák alatt bármikor betekintheők s kívánatra a posta-bélyeg mellékelése esetén az érdeklődőknek meg is adatik.

Fentartom magamnak azon jogot, hogy a beérkező ajánlatok közül, tekintett nélkül a megajánlott bérösszegre, szabadon választhatok, esetleg valamennyit visszautasíthatom.

Budapest, 1909. november hó 5-én.

M, kir földmiv. és Erdész. Miniszter.

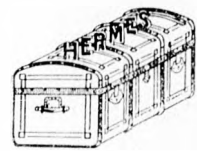
LITTKÉ L.
 PEZSGOGYÁRTELEPE
:: PÉCSETT ::
 BUDAPESTI FORAKTÁR:
IV., SZÉP-UTCZA 3.
 TELEFON 10-85. ::



Jó hírnév és a fogyasztó közönség helyes ízlésére vall, hogy pezsgőnk rohamosan terjed és nagy keresletnek örvend.
KAPHATÓ: minden elsőrangú fűszerkereskedésben, kávéházban és vendéglőben.

Szálloda berendezések
Bruck J. Henrik
 vas- és rézbutorgyára
Budapest.
 Gyár: IX., Liliom-utca 8. szám. (Saját házában.)
 Mintaraktár és iroda: VI., Andrassy-ut 32.
 Ajánlom dusan felszerelt raktáromat vas- és rézbutorban, olcsó árban és kedvező fizetési feltétellel.

Alapított 1869 Alapított 1869
KISZELA ÁGOSTON UTÓDA
 Eiső magyar szabadalmazott „HERMES” utazó bőrönd, utitáska és bőrúgyár
BUDAPEST
 VII., Dohány-utca 46. szám és Klauzál-utca 4. szám.



Képes árjegyzék ingyen és bérmentve.



„AZ ERDÉLYI PINCZE - EGYLET”
 császári és királyi udvari szállítók
KOLOZSVÁROTT.
 Sürgönczim: Bortermelők szövetkezete Kolozsvár.
 Ajánlja egyenesen a szövétkezeti termelő tagjaitól beszerzett és minden kiállításán elsőrendű érmekeket nyert tisztán kezelt és kítűnő minőségű fehér- és veres-, asztali-, pecsenye-, csemege- és gyógyborait. Megkeresésére készséggel küld árlapot az igazgatóság.

Keresse a nevét! Rendelje meg a neve mellett lévő Szer nceszámot!
 A véletlenség nagy szerepet játszik az életben és éppen a szerencsés véletlen folytán könnyen megtörténhetik, hogy az önt érdeklő név mellett lévő számban etalálta azt a sorsjegyet melyre **nagy nyeresemény jut.**

Adél 2726	Elek 4043	Jakab 98395	Ottó 94157
Agnes 6311	Elemér 12313	Juliska 2748	Ödön 103798
Adolf 20424	Emil 29636	János 6559	Paula 4074
Ágoston 46460	Endre 57080	Jenő 20594	Pál 17671
Anna 58472	Ernő 59212	Jossef 46488	Péter 40766
Aladár 63781	Ferencz 67281	Kálmán 50130	Piroska 57725
Albert 70528	Frigyes 72193	Klára 65699	Regina 59581
Alfréd 72203	Gizella 89340	Károly 67846	Róbert 63784
Aránka 86946	Gábor 94154	Klotild 86921	Rudolf 70832
Akos 98395	Gáspár 103797	Kornél 89342	Rozália 86595
Ambrus 27+8	Gergely 4068	Kristóf 98508	Salamon 94389
András 6559	Géza 17674	Lajos 3626	Sári 96596
Antal 20594	Gusztáv 40766	László 12197	Samu 2729
Árpád 46488	Gyula 57725	Lenke 21014	Sarolta 6318
Berta 59130	György 59581	Lipót 56555	Sándor 20421
Btanka 65699	Hermína 63782	Lőrincz 59254	Szeréna 46460
Borbála 67846	Henrik 70834	Lujza 63796	Simon 58472
Boriska 86921	Hermann 86591	Márton 69412	Tamás 63781
Bella 89342	Hugó 94396	Mátyás 86945	Teréz 705.8
Bálint 98208	Ibona 96958	Mihály 93197	Tibor 72203
Béla 3636	Irma 2726	Miklós 100526	Tihamér 86946
Balázs 12197	Ignác 6311	Margit 4043	Tivadar 98395
Dániel 21014	Izabella 20424	Miksa 12313	Valéria 2748
Dénes 56555	Irén 46460	Mária 29636	Viktor 6559
Dezső 59154	Imre 58472	Mor 57080	Vilmos 21594
Emma 63796	Isrván 63781	Matild 58212	Alma 46488
Eresztin 69412	Iván 70528	Nándor 67281	Vince 59130
Éva 86945	Janka 72203	Olga 72193	Zsófia 65699
Ede 93197	Jolan 86946	Oszkár 89340	Zoltán 67846
Erzsébet 10: 526			Zsigmond 86921

Rendelje meg fenti számot postafordultával, miután ezen gyorsan elkelnék.
Huzás más november hó 18-án.

1/1 sorsjegy	1/2 sorsjegy	1/4 sorsjegy	1/8 sorsjegy
K 12.-	K 6.-	K 3.-	K 1.50

Az eredeti sorsjegyek utánvétellel vagy az összeg előzetes beküldése mellett rendelhetők meg.

Török A. és Társa
 Bankház R. Társ. Legnagyobb osztálysorsjegy-üzlet
Budapest, Szervita-tér 3/c. sz.
 Fiókok: VI., Teréz körút 46., nyugati pályaudvar közelében. Telefon 24-27. — V., Váci-körút 4., a Deák tér közelében. Telefon 11-8. — Távirati cím: „Törökek” Budapest

Kávéházi és vendéglői
 berendezések, billiárdasztalok, chinai ezüst és alpacca áruk, márvány asztalok, hajlított székek, valamint kerti székek és asztalok, porcellán és üvegneműek, abroszok és asztalkendők legolcsóbb és legelőnyösebb beszerzési forrása.
Glück Márton és Fia
 Budapest, VI. ker., Hajós-utca 17.
 TELEFON 80-61.

Cs. és kir. udvari és kamarai szállító.
DREHER ANTAL és **SERFÓZDÉJE**
 Budapest Kőbányán.
 Városi Iroda: VIII., József-utca 38. Saját palaczk-töltés.
 Ajánlja kítűnő minőségű ászok-, király-, mároziusi-, kiviteli mároziusi-, korona- (à la pilseni), maláta-, bajor-, dupla mároziusi- és bak-söröt.
 Különlegesség: dupla maláta kősör kőkorokban. Nagyobb órmonnyikéget saját jegykoromban.

BORHEGYI F. borkereskedő.
 Budapest, V. kerület, Gizella-tér 1. szám
 Pinczék: Budafokon és V. kerület, Dorottya-utca 8. sz.
 Ajánlja a legjobb: francia és magyar pezsgőket, cognacot és likőröket gyári áron.
 Belföldi borait az első hírneves bortermelőktől a legjutányosabb áron szolgáltatja. — Vidéki megrendelések gyorsan és pontosan teljesíttetnek.

Lukács János adás-vételi
irodája —
Bndapest, VIII., Aggteleki-utca 5. sz.



Üzlet eladóknak

és vevőknek becses figyelemtartásban saját
érdekekben felajánlom a legjobb hírnévnek
örvendő

adás-vételi irodámat,

hol a legszolidabb alapon lesz ugy eladás,
mint vétel közvetítve.

Feleimet semmi néven felmerült előleges
kiadások nem terhelik, kizárólag az ügy-
let végleges lebonyolítása után közösen
megegyezett tiszteletdíj fizetendő.

Továbbá
közvetíték szállodákat, kávéházat, éttermeket, vendéglőket
ugy helyben, mint vidéken és külföldön.

Dr. Angyan, dr. Elischer, dr. Herczel, dr. Kétli, dr. Korányi, dr. Laufenauer és
dr. Liebermann egyetemi tanár urak által ajánlott

**dupla malátasör Szent István védjeggyel
a kőbányai polgári serfőző r.-t. készítménye
a söripar egyik legjelentősebb vívmánya.**

Ezen rendkívül kellemes ízű üdítő ital egyszermind kitűnő szer álmatlan-
ság, idegesség, emésztési zavarok és étvágytalanság ellen, ajánlható továbbá vér-
szegényeknek és lábadozó betegeknek, valamint a gyengeség különböző nemei ellen,
végre igen fontos szoptató nőknél. — Kapható Budapesten minden fűszer- és csemege
üzletben. A vidékre a serfőzde maga szállítja. — Budapesti árak: a fogyasztási
adóval együtt egy nagy palaczk (palaczkokon kívül) 40 fillér, egy kis
palaczk 32 fillér.

Ganz és Társa

vasöntő és gépgyár részv.-társ.

Budapest, X.,

Benzin motorok és loco-
mobilok.

Szivógázmotorok.

Gőzekék.

Malom berendezések.

Hengerszékek.

Ganz-féle villamossági r.-t.

Budapest, II., Lövház-utca 39.

Városi üzlet: IV., Koronaherczeg-u. 5.

Villamos világítási beren-
dezések.

Electromotorok.

Ivlámpák.

Csillárok.

Osszes szerelési anyagok.

Villamos ventilátorok.

„Simplex“-vizszűrők.



Transylvania Sec
Louis François & Comp.

császári és kir. udvari szállítók. Fülöp Szász Coburg Gothai Herczeg Ö Fensége szállítói.

————— BUDAFOK. —————

== 16 elsőrendű kitüntetés. ==

Főraktár:

BORHEGYI FERENCZ

Budapest, V. ker., Gizella-tér I. szám.

Sürgönczim:

FRANÇOIS BUDAFOK.



Védjegy.

==== Hors Concours. ====

Vezérképviselőség:

RUDA és BLOCHMANN
UTÓDAI

Budapest, V., Akadémia-utca 16. szám.

Telefon:

BUDAFOK 15. SZÁM.